



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 6 November 2025 — No. 16

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Bourassa (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to pay tribute to Mr. Jacques Michel.

Mr. Ciccone (Marquette) made a statement to underline the 50th anniversary of the club Le Réveil de Lachine.

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to underline the 40th anniversary of the company 1001 Fondues.

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) made a statement to underline Crime Prevention Week.

Mr. Caron (Portneuf) made a statement to pay tribute to Mr. Richard Chayer.

6 November 2025

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to underline the 50th anniversary of École alternative Jonathan.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to pay tribute to Ms. Catherine Lefebvre.

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Ms. Marjorie Tyroler.

Mr. Montigny (René-Lévesque) made a statement to underline Mr. Olivier St-Pierre's initiative in line with Projet Oxygène.

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to pay tribute to Mr. Paul Doyon.

Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to pay tribute to Ms. Rachel Larivière and Ms. Marie-Stéphanie Duclos.

At 9:53 a.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

6 November 2025

The proceedings resumed at 10:04 a.m.

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Drainville, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, tabled the following:

The consultation paper on Québec's target for the reduction of greenhouse gas emissions.

(Sessional Paper No. 303-20251106)

Mr. Roberge, Minister of Immigration, Francization and Integration, tabled the following:

The 2026 annual immigration plan;

(Sessional Paper No. 304-20251106)

The multi-year guidelines for Québec's immigration planning for the 2026–2029 period.

(Sessional Paper No. 305-20251106)

6 November 2025

Presenting Reports from Committees

Mr. Laframboise (Blainville), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which met on 5 November 2025 for clause-by-clause consideration of Bill 4, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2025 and amending other provisions. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 306-20251106)

Presenting Petitions

Ms. Dufour (Mille-Îles) tabled the following:

The abstract of a petition on a request to establish an oversight and control framework for forever chemicals, signed by 380 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 307-20251106)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) tabled the following:

A chart on the evolution of rent prices in Québec in comparison to inflation, entitled “Évolution du prix des loyers au Québec comparée avec l’inflation”.

(Sessional Paper No. 308-20251106)

6 November 2025

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting on 5 November 2025, on the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly recall that, in accordance with the *Environment Quality Act* and with its international commitments, Québec has set itself the target of reducing greenhouse gas (GHG) emissions by 37.5% from 1990 levels by 2030;

THAT it reaffirm that meeting this target is crucial to addressing the climate emergency and maintaining Québec's credibility on the international stage;

THAT, lastly, it ask the Government to commit to not lowering the current target for reducing GHG emissions and to maintain efforts to meet Québec's commitments.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 59 in Appendix)

Yeas: 93 Nays: 0 Abstentions: 0

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), together with Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Ms. Poulet (Laporte), moved:

THAT the National Assembly note that in 2024, according to the document "Le Calepin du commerce extérieur du Québec", Québec's interprovincial exports of goods and services totalled \$108.3 billion, or 17.7% of Québec's gross domestic product;

6 November 2025

THAT it note that Québec has a positive trade balance of \$10.3 billion with the rest of Canada, which means it exports more goods and services than it imports;

THAT it reiterate that the Canadian domestic market constitutes an undeniable advantage for Québec and that it is full of opportunities for Québec companies, as unanimously expressed on 5 February 2025;

THAT, lastly, it declare that it is desirable to maintain and increase efforts to promote the development of business opportunities for our companies within the Canadian domestic market.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 60 in Appendix)

Yeas: **92** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, Ms. Caron (La Pinière), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Ms. Poulet (Laporte), moved:

THAT the National Assembly mark National Caregivers Week;

THAT it recall that in Québec, one in four people are caregivers, and that their contribution is essential to the collective well-being and to relieving pressure on the health system;

6 November 2025

THAT it underline that caregivers have important responsibilities and must deal with study-family-work balance issues;

THAT it recognize that access to psychosocial support, respite and assistance services, along with adequate and sustainable funding for community organizations, is essential to prevent the burnout of caregivers and meet their growing needs;

THAT it consider that stronger community support and closer collaboration with the health and social services network are key levers for improving their quality of life;

THAT, lastly, it ask the Québec government to maintain awareness-raising efforts, support initiatives promoting caregivers' well-being, and give them greater recognition within society.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 61 in Appendix)

Yeas: **88** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Drainville, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) and Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), moved:

THAT the National Assembly mark the 10th anniversary of the Paris Agreement adopted on 12 December 2015 by 195 States, which aims to limit the rise in global average temperature to well below 2°C and to pursue efforts to limit the increase to 1.5°C;

6 November 2025

THAT the National Assembly reaffirm that the Québec government remains fully committed to respecting and promoting the Agreement's principles and objectives by pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5°C, reinforcing Québec's capacity to adapt, and promoting investments that are compatible with the energy transition and the reduction of fossil fuels;

THAT the National Assembly recall that Québec formalized its commitment to the Paris Agreement in 2016 and that it is implementing many of the Agreement's provisions in its areas of jurisdiction;

THAT the National Assembly recognize Québec's active role in global climate governance and that it commit to supporting the implementation of the Paris Agreement in Québec's areas of jurisdiction.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **62** in Appendix)

Yeas: **90** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Roberge, Minister of Immigration, Francization and Integration, together with Mr. Boissonneault (Arthabaska) and Mr. Dufour (Abitibi-Est), moved a motion on immigration planning; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

6 November 2025

Pursuant to Standing Order 129, Mr. Jacques, Chief Government Whip, moved:

THAT the Member for Bellechasse be appointed as member of the Committee on Health and Social Services;

THAT the Member for Lotbinière-Frontenac be appointed as member of the Committee on Citizen Relations.

The motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 103, An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community;
- the Committee on Public Finance, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 111, An Act to modernize the Cooperatives Act and to amend other provisions.

And, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 143, she convened the following committee:

- the Committee on Culture and Education, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 108, An Act to amend the Act respecting the Société de développement des entreprises culturelles to modernize the Société's financial service offer and to recognize the digital creativity industry.

6 November 2025

Information on the Proceedings of the Assembly

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 298, Ms. D'Amours, Second Vice-President, informed the Assembly that the interpellation scheduled for Friday, 7 November 2025 between Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) and Ms. LeBel, Minister of Education, on education and the CAQ government's priorities before the end of its term will be held on Tuesday, 11 November 2025 from 8:45 a.m. to 10:45 a.m.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Planning and the Public Domain on its clause-by-clause consideration of Bill 104, An Act to amend various provisions in particular to follow up on certain requests from the municipal sector.

After debate thereon, the report was concurred in.

At 11:43 a.m., at the request of Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, Ms. D'Amours, Second Vice-President, suspended the proceedings until 1:00 p.m.

Debates upon Adjournment

At 1:00 p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Ms. Caron (La Pinière) to Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, about the reduction in home care hours.

6 November 2025

Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 11 November 2025 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 1:13 p.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 11 November 2025 at 1:40 p.m.

NATHALIE ROY

President

6 November 2025

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve):

(Division No. 59)

YEAS - 93

Abou-Khalil (CAQ)	Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)
Allaire (CAQ)	Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Déry (CAQ)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
(Orford)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rizqy (QLP)
(Prévost)	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (IND)	LeBel (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	(Abitibi-Est)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Dufour (QLP)	(Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	(Mille-Îles)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Duranceau (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Émond (CAQ)	Leduc (QS)	Setlakwe (QLP)
Boissonneault (PQ)	Fontecilla (QS)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemieux (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Mallette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Massé (QS)	(Dubuc)
(La Pinière)	Girard (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ)	(Groulx)	Montigny (CAQ)	(Hull)
(Portneuf)	Grondin (CAQ)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	

6 November 2025

On the motion moved by Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), together with Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Ms. Poulet (Laporte):

(Division No. 60)

YEAS - 92

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Prass (QLP)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
(Orford)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bélanger (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	Dufour (IND)	LeBel (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	Dufour (QLP)	(Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	(Mille-Îles)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Duranceau (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Émond (CAQ)	Leduc (QS)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	Lemieux (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Malette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Girard (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Bussière (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Massé (QS)	(Dubuc)
Caron (QLP)	Girard (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
(La Pinière)	(Groulx)	Montigny (CAQ)	(Hull)
Caron (CAQ)	Grondin (CAQ)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)
(Portneuf)	Guilbault (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	

6 November 2025

On the motion moved by Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, Ms. Caron (La Pinière), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Ms. Poulet (Laporte):

(Division No. 61)

YEAS - 88

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Prass (QLP)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dorismond (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rivest (CAQ)
	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	LeBel (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Boissonneault (PQ)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Mallette (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Grondin (CAQ)	McGraw (QLP)	Thouin (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Montigny (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Caron (QLP) (La Pinière)	Hébert (CAQ)	Morin (QLP)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Jacques (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Zanetti (QS)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charette (CAQ)		Picard (CAQ)	

6 November 2025

On the motion moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Drainville, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) and Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve):

(Division No. 62)

YEAS - 90

Abou-Khalil (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Prass (QLP)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	LeBel (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	Dufour (QLP)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	(Mille-Îles)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Duranceau (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Émond (CAQ)	Leduc (QS)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	Lemieux (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Malette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Girard (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Bussière (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Massé (QS)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Girard (CAQ) (Groulx)	McGraw (QLP)	(Hull)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grondin (CAQ)	Montigny (CAQ)	Zanetti (QS)
Charest (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Morin (QLP)	
Charette (CAQ)	Hébert (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Ciccione (QLP)	Jacques (CAQ)	Paradis (PQ)	
	Jeannotte (CAQ)	Picard (CAQ)	
		Poulin (CAQ)	